

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】國小學生組 編號 1 號

se paywan aken

tucuwa qadaw marevaken aravac izuwacu a pasemalaw ta pinaiwanan.  
saitje ka maraurau tatja kakaiyan a kacarisiya tuwa pinaiwanan. tucu  
aurikusipasemalaw tuwa kusika sepaywan. sipuwaljak aken nuwa ku kina  
apasamaza ikacawan. nu pacun aken nu venalung aken. a kumaya nami  
seleman. anamaya ta qidung. atja qinaljican. manu maytucu a papawlingaw  
aku kina. aycu ni mitja a sepaywan. aquljaw. aya. kasicuwayan anamareka  
tja vuvu. na sacemel a kinakan niya madju. kaw nu vuteqi nu vucelay  
tjaqaljic. pacunan nuwa sacemel. nu qemaljuqaljup. avan nusika rinanaw  
nuwa. mareka tja vuvu. rinanaw nuwa naqemati. amalang sa qecengcengel  
atja qalic.

mavan nu vayk a qemaljup a rakac liyaw a djinaq a saemel ika pacun a  
sacemel tuwa qecengelan.

ljaki matu qidu atja qinaljican atja vinalungan na vuteqilj sakamay.  
sikuda a tjasi kasiyaq kalevay sakamaya zangali a qivu tatja kay a  
pinaywanan pasi qacay a semenay uljana maligu atja nagdan a sepaywan  
ljakuwa izuwa a masanitalj. atja sepalutan. nekanu ljavetjik avan nutjasika

sepalut. asepaywan. kemasi tucu uljatjena kisamuljanga tuwatja ki  
tulutuluy a vetji asepaywan.

ulja nama pacun. ulja nama ligu. atja sikudananga. nu neka tjavecik  
namayata mavuca. ana sebuqebuq iljavek. a seqaljuqaljudj qadjaw ki  
tjaljuynuwanga a seqaljudj ay yanga. nu namayatucuwanga. aicu akusini  
pasemalaw nuizuwa ku pinasarivan a qivu. ulja nu pinusaru wanangake.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【東排灣語】國小學生組 編號 1 號

我的族群

今天我非常高興，有這說族語的機會，讓我們不忘記自己的族語。今天我要介紹我的族群，我母親生下我來到這個世上，當我長大懂事，我心想，為什麼我的皮膚黑的像木炭？我就去找媽媽，她回答了我心中的問題。

母親這樣提醒我：「我的孩子不要擔心，那是我們排灣族的特徵，祖先靠狩獵為生，我們的膚色是神創世給我們的，祖先讓野獸看不清楚是人還是猴子，所以我們的膚色是黑的。」

排灣族很好，但是有一個障礙，就是沒有文字，從今以後大家要珍惜，並去學習自己的文字，讓我們的文化能夠擴展，沒有文字就像瞎子，不知道在海洋漂浮何處。